

LOKALANZEIGER

Zeitung für Darmstadt-Eberstadt

mein
süd Hessen

Ausgabe 51 / 1b

Weihnachten 2022

32. Jahrgang

Frohe Weihnachten

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

Weihnachten ist jedes Jahr aufs Neue etwas ganz Besonderes – auch in schwierigen Zeiten wie diesen. Daher möchten wir Ihnen allen ein frohes, unbeschwertes Fest im Kreise Ihrer Lieben wünschen. Nehmen Sie sich eine Auszeit vom Alltag und genießen Sie besinnliche Stunden unter dem Weihnachtsbaum.

Ihr gesamtes Verlagsteam

der Combi Medien Verlag GmbH

Combi
Medien Verlag GmbH

Foto: Arthur Schönbein

GOLD-ANKAUF & AUKTION

Direktankauf oder Einlieferung von Gold & Silber, Münzen, Barren, Medaillen, Schmuck, Briefmarken, Briefe, Postkarten & Antiquitäten

AUKTIONSHAUS Albert Kiel

Darmstadt-Eberstadt - Tel.: 06151 - 55047 - Fax: 55049
Pfungstädter Str. 35 - Email: info@kiel-briefmarken.de

Der neue Kia Niro.
Denk einfach mal größer.



Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Mit dem neuen Kia Niro kannst du einfach größer denken – in jeder Hinsicht. Du brauchst mehr Raum für deine Ideen? Der Kia Niro gibt ihn dir. Du möchtest elektrisch unterwegs sein? Der Kia Niro bietet dir gleich drei alternative Antriebsformen. Du wünschst dir unkomplizierte Stromanschlussmöglichkeiten auf deinen Reisen? Hast du, denn mit der Vehicle-to-Device-Funktion beim Kia Niro EV lassen sich Elektrogeräte wie dein E-Bike direkt am Fahrzeug aufladen. Überzeuge dich selbst bei einer Probefahrt.

Kia Niro EV 64,8-kWh-Batterie Inspiration (Strom/Reduktionsgetriebe); 150 kW (204 PS); Stromverbrauch kombiniert 16,2 kWh/100 km; CO₂-Emission kombiniert 0 g/km. Effizienzklasse A+++¹ Reichweite gewichtet, max. 460 km.² Reichweite Citymodus, max. 604 km.²

HÄUSLER
Häusler Automobile GmbH
Heidelberger Str. 191 | 64285 Darmstadt
Tel.: 06151 / 951090 | Fax: 06151 / 951099
www.kia-haessler-darmstadt.de

¹ Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.
² Die Reichweite wurde nach dem vorgeschriebenen EU-Messverfahren ermittelt. Die individuelle Fahrweise, Geschwindigkeit, Außentemperatur, Topografie und Nutzung elektrischer Verbraucher haben Einfluss auf die tatsächliche Reichweite und können diese u. U. reduzieren.

Pfandkredit Goldankauf

diskret · sofort · bar
Adelungstr. 23
Tel: 06151 - 20321
www.leihhaus-darmstadt.de
DI - FR 9:30 - 17:30 + SA 10 - 14

Leihhaus Darmstadt
Seit 1963

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.

drk-blutspende.de

**Deutsches
Rotes
Kreuz**
150 Jahre Aus Liebe zum Menschen.

Lieferservice & Abholservice



**Restaurant
DHILLON** Seit 2008 für Sie da!
**VEGANE, INDISCHE,
ITALIENISCHE &
AMERIKANISCHE
SPEZIALITÄTEN**

**Kostenlose Lieferung
bei telefonsicher Bestellung**

www.pizza-dhillon.de
Tel. 06155 / 2389

**Raiffeisenstr. 16
64347 Griesheim**

Öffnungs- & Lieferzeiten:
Di - Fr 10.45 - 14.00 Uhr und 16.45 - 23.00 Uhr
Sa, So & Feiertag 12.30 Uhr - 23.00 Uhr
Montag: Ruhetag (außer Feiertag)

Antik Galerie WIR SIND IHR ANSPRECHPARTNER

GOLD AN- UND VERKAUF

ANTIKGALERIE_POORHOSAINI

tobias.poorhosaini@gmx.de | 06151.25688
0151.24070700 | www.antikgalerie24.de
Schulstraße 1, 64283 Darmstadt



Eine Region voller Ideen



**Werden Sie Moor-
und Klimaschützer!**
Gärtnern Sie
torffrei!

Weitere Infos unter
www.NABU.de/moorschutz

AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht SIEMENS
stetter-lagerverkauf.de
Wer weniger Kosten hat, kann billiger verkaufen!
SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht

Jens André Dipl. Kaufmann Inhaber	Katharina Bihn Immobilienkauffrau Immobilienberaterin Teamleiterin	Lisa Nguyen Bachelor of Science Immobilienberaterin	Theresa Kufeld Bankbetriebswirtin Immobilienberaterin	Elina Huovinen- Schüdde Dipl.-Ing. (Arch.) Selbstständige Immobilienberaterin	Christian Maurer Auszubildender zum Immobilienkaufmann	Marvin Bildstein Auszubildender zum Immobilienkaufmann

IHR IMMOBILIENMAKLER FÜR SÜDHESSEN

CENTURY 21 Jens André
Immobilien

06151 - 101 67 69
darmstadt@century21.de

SCHÜTZENSTRASSE 8
64283 DARMSTADT

www.darmstadt.century21.de



Hund verschwunden?

www.thnxtags.com | Verwende Rabattcode: PR10%v1

thnx und der ehrliche Finder bringen ihn schnell wieder zurück!

Mehr als 400.000 thnxtags verkauft

thnx DIE WELT IST VOLLER LIEBENDER FINDER

Jetzt 10% Probierrabatt!

apc-10-uecs-0p-code

Sie bekommen keine Zeitung, sie kommt zu spät oder sie ist unbrauchbar?

Ihr Ansprechpartner bei Problemen mit der Zeitungszustellung!

Telefon Vertrieb: **06104-49700**
Mail: **zustellung@egro-direktwerbung.de**

Beilagenhinweis

In der heutigen Ausgabe finden Sie folgende Beilagen:

Nah&Gut, Edeka, CAP Markt,
Medimax, Marktkauf, Kölle Zoo,
LIDL, Netto, ROFU.

Einige Beilagen finden Sie nur in Teilen der Ausgabe.



WICHTIGE RUFNUMMERN

◇ ALLZEIT ambulanter Pflegedienst Naake	06157 9374556
◇ Apothekennotdienst	0800 0022833
◇ Ärztl. Bereitschaftsdienst	116117, 06151 896619*
◇ Aids-Beratung (9-17 Uhr)	06151 28073
◇ ASB Pflege, HausNotruf, Menü-Service	06151 5050
◇ Bestattungen Breitwieser	06151 55890
◇ Bestattungen Dechert	06151 96810
◇ Bestattungen Kahrhof	06151 599080
◇ Bestattungen Willenbücher	06151 64705
◇ Bezirksverwaltung Eberstadt	06151 132423
◇ Darmstädter Pflege- und Sozialdienst	06151 177460
◇ DRK Pflege, HausNotruf, Mahlzeitendienst	06151 360610
◇ DRK Tageszentrum f. Menschen m. Demenz	06151 3606680
◇ Feuerwehr / Rettungsleitstelle	112
◇ Frauenhaus	06151 376814
◇ Frauennotruf (Pro Familia)	06151 45511
◇ Gesundheitsamt	06151 3309-0
◇ Giftnotrufzentrale	06131 19240
◇ Kinderschutzbund	06151 3604150
◇ Krankentransport	06151 19222
◇ Medikamentennotdienst	0800 1921200
◇ Notdienst der Elektro-Innung	06151 318595
◇ Pflegedienst Conny Schwärzel	06151 783065
◇ Pflegedienst Hessen Süd	06151 969770
◇ Pflegenotruf (19-7 Uhr, Wochenende)	06151 95780888
◇ Polizeinotruf	110
◇ Psychiatrischer Notdienst	06151 1594900
◇ Stadtverwaltung Darmstadt	06151-115
◇ Telefonseelsorge	0800 1110111 o. 0800 1110222
◇ Zahnärztlicher Notdienst	01805 607011

* Telefonate werden aufgezählt

Haben Sie eine Telefonnummer im sozialen, karitativen oder informativen Bereich?

Schalten Sie einen Zeilen-Eintrag (je Ausgabe 5,- Euro) und werden Sie in über 42.000 Haushalten gelesen!

Weitere Infos unter Telefon 06151-880063 oder per Mail unter info@udvm.de

Michael Kolmer im Gespräch

„Die Geschwindigkeiten in der Stadt insgesamt müssen angepasst werden.“



DARMSTADT – „Die eine Mobilität älterer Menschen gibt es nicht. Anhand der vielen verschiedenen Punkte, die Sie angesprochen haben, wird deutlich, dass die Bedürfnisse sehr unterschiedlich sind. Wie durch ein Brennglas kann man aber sehen, wo die Herausforderungen liegen“, eröffnete der GRÜNE Oberbürgermeister-Kandidat Michael Kolmer seinen Redebeitrag im Hoffart Theater.

Dort hatten sich auf Einladung des Arbeitskreises GRÜNE 60+ mehr als 60 Interessierte versammelt, um über die Anforderungen älterer Menschen an die Mobilität in Darmstadt zu diskutieren.

„Unsere Stadt wurde über zwei Generationen hinweg autogerecht entwickelt. Seit über 15 Jahren sind wir dabei, dies aufzuarbeiten und den öffentlichen Raum wieder menschengerecht zu gestalten. Das geht aber nicht von heute auf morgen – und es löst an manchen Stellen neue Konflikte aus. Aber ich stimme Ihnen zu, wir müssen noch schneller werden.“ Dass Kolmer als Dezernent auch für Klimaschutz, Stadtplanung

und Mobilität tief in den Themen drinsteckt, wurde anhand seiner Antworten auf die zahlreichen ortsspezifischen Detailfragen deutlich, denen er sich im Laufe der fast zweieinhalbstündigen Veranstaltung annahm.

Immer wieder ging es dabei um die Bedürfnisse von Fußgänger*innen. Kolmer betonte, dass das Thema nicht im Hintergrund stehe, auch wenn in den vergangenen Jahren mit dem Sofortprogramm „4x4 Rad“ viel Geld und Energie in den Ausbau der Radinfrastruktur gesteckt worden sei. „Aber überall dort, wo ein neuer Radweg geschaffen wird, gibt es automatisch auch Verbesserungen für die Zufußgehenden“, erläuterte er. „Das sieht man zum Beispiel in der Heidelberger Straße oder in der Landgraf-Georg-Straße.“

Dass sich dennoch die Konflikte zwischen Fuß- und Radverkehr häuften, läge daran, dass immer mehr Fahrräder unterwegs seien und deren Tempo sehr unterschiedlich sei. „Deshalb ist es so wichtig, die Geschwindigkeiten in der Stadt insgesamt anzupassen, auch die der Autos, denn eine Trennung von

Fuß-, Rad- und Kfz-Verkehr ist aufgrund der begrenzten Flächen nicht überall möglich. In den Räumen, die sich die Verkehrsteilnehmende teilen müssen, ist Rücksicht gefordert. Die Stadt unterstützt dies in der Innenstadt mit dem Versuch einer Miteinanderzone.“

„Als Stadt können wir an Hauptverkehrsstraßen nur Tempo 30 beantragen, wenn die Dezibel-Werte zu hoch sind. Gemessen wird direkt an den Hauswänden“, erläuterte Kolmer. „Das führt zu einem Flickenteppich, der schwer zu kommunizieren ist; darum ist in dieser Frage die Autonomie der Kommune so wichtig. Als Stadt unterstützen wir daher die Initiative des Deutschen Städtetags Lebenswerte Städte durch angemessene Geschwindigkeiten.“

„In Darmstadt wird ein Straßenraum aber nicht einfach so umgestaltet. Bevor es Neuerungen gibt, werden mit wissenschaftlicher Begleitung zahlreiche Verkehrsversuche durchgeführt, um Fehler zu erkennen und nachzubessern. Nur so kann die Verkehrswende gelingen“, betonte Michael Kolmer. (GRÜNE)

Umbaumaßnahmen der Schuknechtstraße

Bessere Befahrbarkeit der Buslinie L

DARMSTADT – Die Wissenschafterstadt Darmstadt wird in der Schuknechtstraße im Bereich der Hausnummer 1 einen Parkstand auf dem Gehweg entfernen. Zudem werden die Sträucher am Straßenrand zurückgeschnitten.

Diese Maßnahmen sind notwendig, um die Befahrbarkeit für die dort verkehrende Buslinie L zu verbessern. Dadurch soll

gewährleistet werden, dass die in der Fahrbahnmitte vorhandene Verkehrsinsel nicht verschoben werden muss. Die Verkehrsinsel ist für Fußgänger wichtig, um die Schuknechtstraße sicher überqueren zu können. Im Zusammenhang mit dem Wegfall des Parkstands auf dem östlichen Gehweg der Schuknechtstraße wird die Beschilderung und Markierung angepasst. (PS / Evi)

WWF

Ihre Spende wirkt!

Gemeinsam mit Ihnen schützen wir die Lebensräume bedrohter Tierarten weltweit.

Mehr Infos: www.wwf.de

Spendenkonto: **DE06 5502 0500 0222 2222 22**

SPORTSTUDIO

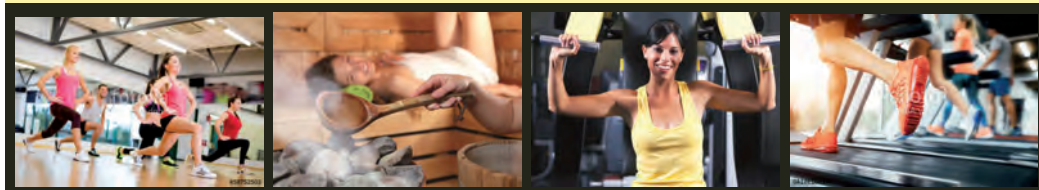
Fitness, Kurse und Sauna

AKUFGYM

ohne Vertragslaufzeit

seit 1983 in Eberstadt

Mühlthalstrasse 21 • 64297 Eberstadt • Tel.: 06151 594710 • www.akuf-gym.de



DECHERT

BESTATTUNGEN • VORSORGE

Das gute Gefühl alles geregelt zu wissen

(DA) 06151 96810

Ludwigshöfstraße 46 | 64285 Darmstadt
www.dechert-bestattungen.de

Die Fernsehritzen



Ihr Kundendienst für TV, Video, Hifi und Monitore, Kabel- und Sat-Empfang, Elektronik für Musiker

933553

Bessunger Str. 76a
64285 Darmstadt
www.fernsehritzen.de

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr.
8.30-10.30 Uhr
16.00-18.00 Uhr

NABU

WIR SIND, WAS WIR TUN. DIE NATURSCHUTZMACHER*INNEN

www.nabu.de

anzeigen@combi-medien.de

Impressum

NEUE NACHRICHTEN BESSUNGER LOKALANZEIGER

Erscheinungsweise:
wöchentlich samstags kostenlos an alle Haushalte in Bessungen, Eberstadt und der nördlichen Bergstraße, der Heimstättensiedlung, Arheilgen, Kranichstein, Wixhausen, Martinsviertel und Johannesviertel sowie an diversen Ablagestellen in der Darmstädter Innenstadt

Vertrieb:
EGRO Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137
63179 Oberthausen

Herausgeber:
Combi Medien Verlag GmbH
Marktplatz 3
64283 Darmstadt
Telefon 0 61 51 3929833
Telefax 0 61 51 3929899
info@combi-medien.de
www.combi-medien.de

Geschäftsführung:
Ulrich Diehl (V.i.S.d.P.),
Markus Echternach



Redaktion:
Ralf Hellriegel
Arthur Schönbein, Produktmanager

Text- (Word-Anhang) und Bilderannahme (jpg/tif-Datei) auch per E-Mail unter redaktion@combi-medien.de.
Für unaufgefordert eingesandtes Manuskript- und Bildmaterial besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung und Haftung.

Für Anzeigen:
anzeigen@combi-medien.de

Für redaktionelle Texte:
redaktion@combi-medien.de

Anzeigen: Regina Kasten (verantwortl.)
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2022.

Satz: Ulrich Diehl Verlag & Medienservice GmbH

Druck: Druck und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 1, 63751 Gelnhausen

Gesamtauflage: über 124.666 Exemplare

Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montags, 14.00 Uhr

Alle Rechte vorbehalten. Abdrucke, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Der „Lokalanzeiger“ und die „Bessunger Neue Nachrichten“ werden auf umweltfreundlichem, recyclingfähigem Papier gedruckt, das vorwiegend aus Altpapier hergestellt wurde.

Leserbriefe veröffentlichen wir nach dem Maß des vorhandenen Platzes. Für den Inhalt von Leserbriefen wird jegliche Haftung ausgeschlossen, Kürzungen bleiben vorbehalten. Für Gestaltung, Satz und Ausführung von Texten und Anzeigen, Urheberrecht beim Verlag. Für Fehler keine Haftung.



Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftsaufkleber mit dem Zusatzhinweis 'Keine kostenlosen Zeitungen' an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

Eintausend Euro für die Ukraine



SPENDENÜBERGABE: Kerwevadder Markus Göbel, Bezirksverwalter Ludwig Achenbach, Claudia Ehry (PDUM), Berthold Vogsang vom Gewerbeverein Eberstadt, Nicole Holzapfel-Richtberg und Melanie Müller vom Bürgerverein (v. I.). (Foto: EB)

EBERSTADT – 1.000 Euro konnte Claudia Ehry vom Verein Partnerschaft Deutschland Ukraine Moldavia e. V. (PDUM) auf dem Eberstädter Weihnachtsmarkt in der Geibelschen Schmiede in Empfang nehmen.

Die Spende kommt aus dem Überschuss vom Rathausfest im

vergangenen Oktober, das Gewerbeverein, Kerweleit, Bürgerverein und Bezirksverwaltung gemeinsam organisiert hatten.

Die Summe wurde mit einer von Bäckermeister Michael Hofmann gebackenen „Eintausend“ symbolisiert. Hierzu Claudia Ehry: „Die Ukraine ist

auf unsere Hilfe angewiesen, das hören wir von unseren Freunden vom Partnerschaftsverein Uzhgorod-Darmstadt in Uzhgorod immer wieder. Mit der Spende aus dem Rathaus-Jubiläum können wir wieder etwas zur Versorgung der rund 40.000 Binnenflüchtlinge, die in Uzhgorod Schutz

suchen, beitragen. Dafür bedanken wir uns im Namen der Menschen, denen wir helfen, in diesen schweren Zeiten durchzuhalten. Der Dank geht an die mitwirkenden Vereine und Bezirksverwalter Ludwig Achenbach, dass der PDUM für die Spende ausgewählt wurde.“ (PS)

Neujahrsempfang der CDU Eberstadt

EBERSTADT – Eberstädter Christdemokraten laden zum traditionellen Neujahrsempfang in den Schwanensaal ein. Die Gäste dürfen sich auf den Fraktionsvorsitzenden Roland Desch und den Landtagskandidaten für den Wahlkreis 50, Peter Franz freuen.

Traditionell findet wieder am ersten Freitag im Januar um 19.00 Uhr der Neujahrsempfang der CDU Eberstadt im Ernst-Ludwig-Saal in Eberstadt

statt. Als Gastredner konnte der Fraktionsvorsitzende der CDU Darmstadt, Roland Desch gewonnen werden, der sich in einem politischen Dialog mit dem Eberstädter CDU Vorsitzenden und Landtagskandidaten der CDU im Wahlkreis 50, Peter Franz austauschen wird. „Wir freuen uns auf ein spannendes Gespräch mit aktuellen Informationen und Positionen der CDU in Stadt und Land“, so die beiden stellvertretenden Vorsitzenden der CDU Eber-

stadt Caroline Groß und Kevin Kunkel. Schließlich stehen im kommenden Jahr sowohl die Darmstädter Oberbürgermeisterwahl am 19. März als auch die hessischen Landtagswahlen im Herbst an. Wir freuen uns daher auf einen gemütlichen Abend und den konstruktiven Austausch mit zahlreichen Mitbürgerinnen und Mitbürgern“, so der Vorsitzende der CDU Eberstadt Peter Franz abschließend.

(CDU)

Platzhirsch?

Zielgruppengerechte Werbung!



Anzeigen-Hotline:
Michael Pelz
mobil 0151 402 49 692

Manfred Pentz kandidiert für die Landtagswahl

DARMSTADT-DIEBURG – Manfred Pentz wurde erneut zum CDU-Landtagskandidaten im Wahlkreis 52 gewählt – „Die Menschen in meinem Wahlkreis wissen: Ich bin nie weiter weg als ihr Telefon.“

Auf der Wahlkreisdelegiertenversammlung für den Landtagswahlkreis 52 (Darmstadt-Dieburg II) am 10. Dezember 2022 wählten die anwesenden 63 Delegierten den 42-jährigen Groß-Zimmerner Landtagsabgeordneten Manfred Pentz mit 93,6 % erneut zum Wahlkreisbewerber für die Landtagswahl im Herbst 2023.

Der neu zugeschnittene Wahlkreis 52 umfasst die neun Städte

und Gemeinden Babenhausen, Dieburg, Eppertshausen, Groß-Umstadt, Groß-Zimmern, Messel, Münster, Otzberg und Schaafheim des Landkreises Darmstadt-Dieburg. Pentz vertritt seit dem 1. Oktober 2010 den Wahlkreis im Hessischen Landtag und konnte bei den beiden letzten Landtagswahlen 2013 und 2018 jeweils das Direktmandat erringen. Seit 2014 ist er Generalsekretär der CDU Hessen und eine wichtige Stütze der Landespartei. „Manfred Pentz hat trotz seiner landesweiten Aufgaben immer den Blick auf seinen Wahlkreis gelegt und viel Positives für unseren Landkreis, gerade in finanzieller und infrastruktureller Hinsicht, erreicht“, lobt der CDU-Kreisvorsitzende Gottfried Milde. In seiner Bewerbungsrede blickte Pentz sowohl auf die letzten vier Jahre der schwarz-grünen Landesregierung zurück, richtete aber auch den Fokus auf die kommenden Aufgaben und Herausforderungen. Er sparte zudem nicht an

Kritik an der SPD-geführten Bundesregierung, deren Versäumnisse und Fehlentscheidungen massive Auswirkungen auf die Menschen in Hessen haben: „Weil die Bundesregierung nicht liefert, haben wir in Hessen gemeinsam mit unserem Ministerpräsidenten Boris Rhein gehandelt“, stellte der gelernte Versicherungsbetriebswirt fest. „Mit unserem Programm ‚Hessen steht zusammen‘ helfen wir zielgerichtet dort, wo es nötig ist: bei Mietern, Einkommensschwachen, Klein- und Kleinstunternehmern, sozialen Einrichtungen, Initiativen und Vereinen, Krankenhäusern und Stadtwerken.“ Die Menschen in seinem Wahlkreis seien ihm in den letzten zwölf Jahren sehr ans Herz gewachsen. „Es freut mich immer, wenn ich jemandem vor Ort direkt helfen oder einen Kontakt zu einer Person oder Stelle herstellen kann, die weiterhilft. Diese Arbeit möchte ich in den nächsten fünf Jahren gerne weiterführen und

freue mich bereits heute auf einen modernen, engagierten Wahlkampf mit meinem großen Unterstützerteam“, so Pentz zum Abschluss seiner Rede. Als Ersatzbewerberin wählten die Christdemokraten die 57-jährige selbstständige Tanzlehrerin Melanie Wehrle. „Ich werde Manfred Pentz mit aller Kraft im Landtagswahlkampf unterstützen und versuchen meine Ideen und Erfahrungen gerade als selbstständige Unternehmerin einzubringen“, so die Vorsitzende der CDU Dieburg. „Wir freuen uns, den Wählerinnen und Wählern mit Manfred Pentz und Melanie Wehrle ein bekanntes, bürgernahes und hochkompetentes Personalangebot unterbereiten zu können. Unser Ziel ist der erneute Gewinn des Wahlkreises und eine weiterhin CDU-geführte Landesregierung unter Ministerpräsident Boris Rhein ab Januar 2024“, so Milde abschließend.

(CDU)

Ihr Altgold ist Geld wert!

Barankauf bei Ihrem Fachmann

welz SEIT 1933

Juwelier & Uhrmacher Goldschmiedearbeiten

Eberstädter Straße 31
Pfungstadt · Tel. 06157/3615
www.welz.info

Brot für die Welt

Würde für den Menschen.

BEUTEL Augenoptik

Oberstraße 8
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 0 61 51/5 60 76
E-Mail: kontakt@beutel.de
Internet: www.beutel.de

Zertifizierter Gleitsichtglas-Spezialist (EXCC-ZERT.MED.)
Seniorenfreundlicher Betrieb

FALK-HÖRR Bestattungen

Würdevolle Begleitung und Betreuung im Trauerfall und bei der Bestattungsvorsorge.

IHR BESTATTUNGSHAUS AM FRIEDHOF

Lindenstraße 110
64319 Pfungstadt

Tel. 06157 3222
www.falk-hoerr.de

Eine Zweigniederlassung der Best Bestattungs- und Vorsorgedienst GmbH, Merckstr. 13, 64283 Darmstadt.

Über den Jahreswechsel geschlossen

EBERSTADT – Die Meldestelle in Eberstadt ist vom 22. Dezember 2022 bis einschließlich 3. Januar 2023 geschlossen, die Bezirks-

verwaltung Eberstadt ist vom 23. Dezember 2022 bis einschließlich 2. Januar 2023 geschlossen. (PSD)

GESUND LEBEN

Bojana Trninic

Mitarbeiterin
easyApotheke, Mühltal

Fieber bei Erwachsenen und Kindern

easyApotheke

38 °C zum Kinderarzt gebracht werden. Bei älteren Kinder sind Fieber über 39 °C, Trinkverweigerung oder ein verändertes Schreimuster Kriterien für einen Arztbesuch.

Zur Fiebersenkung sind Paracetamol und Ibuprofen Mittel der Wahl. Neben den zurzeit schwer zu bekommenen Fieber-Zäpfchen und -Säften stehen für Kinder ab sechs Jahren auch Granulate zum direkt einnehmen oder Tabletten zur Verfügung. Erwachsene und Kinder ab 12 Jahren können auch Acetylsalicylsäure zur Fiebersenkung anwenden.

Lassen Sie sich gerne von uns zu diesem Thema beraten!

easyApotheke Mühltal

Rheinstraße 45
64367 Mühltal
06151 4289 143
muehltal@easyapotheken.de

Bleibendes schaffen. Auch wenn man gehen muss.

brot-fuer-die-welt.de/erbschaften

Brot für die Welt

MADE IN SÜDHESSEN

Eine Region voller Ideen
made-in-suedhessen.de

Frohe Weihnachten!

Frohe Weihnachten wünscht Ihnen



Ihr Fachgeschäft mit
Vollservice:

- Beratung, Verkauf, Meisterservice für Großgeräte aller führenden Marken
- Reparaturwerkstätte mit den neuesten digitalen Messgeräten

**ELEKTRO
KONRAD**

Seit 75 Jahren
Meisterbetrieb in Bessungen!

Elektro-Konrad GmbH
Orangerieallee 6 · 64285 Darmstadt
Tel. 0 61 51 / 6 30 58
Fax 0 61 51 / 66 38 20
E-Mail: info@elektrokonrad.com
www.elektrokonrad.com

Liebe Leserinnen und Leser,
sehr geehrte Geschäftsfreundinnen und -freunde,

die letzten Tage des Jahres 2022 sind angebrochen und wir von der Combi Medien GmbH möchten ihnen Danke sagen für ihr Engagement und ihr großes Interesse an unseren Zeitungen! Dies ist für uns – auch in schwierigen Zeiten – großer Ansporn, sie auch im kommenden Jahr wöchentlich, kostenfrei und haushaltsdeckend in ihrem Briefkasten sowie im Internet mit interessanten Nachrichten aus ihrer Region zu versorgen.

Das zu Ende gehende Jahr war kein schönes Jahr. Ein Jahr zum Vergessen. Ein Jahr, dass es bei uns zum Wort des Jahres geschafft hat: „Zeitenwende“. Waren wir anfänglich alle noch hoffnungsfroh, Corona endlich besiegt zu haben, kam mit dem 24. Februar eine neue Schreckensmeldung: Krieg in Europa. Eine sinnlose, brutale und menschenverachtende Aggression, der wir ausgeliefert sind und bei dem es weltweit nur Verlierer geben wird.

Dennoch gibt es in diesen schwierigen Zeiten auch Positives zu berichten: Der große und immer stärker werdende, weltweite Zusammenhalt der Menschheit gegen Imperialismus, gegen rechtes Gedankengut, gegen Korruption, und gegen Zerstörung. Das ist für mich der alles entscheidende Faktor und die einzige Möglichkeit für ein friedliches, weltweites Miteinander unter uns Menschen! Die Hoffnung stirbt zuletzt.

Mit dieser Hoffnung im Herzen möchten wir Ihnen allen ein gesegnetes, friedliches Weihnachtsfest im Kreise ihrer Lieben wünschen. Kommen sie gut in das neue Jahr 2023, dass hoffentlich ein friedlicheres werden wird, als sein Vorgänger.

Ralf Hellriegel

SONJA PLÜCKEBAUM

Fachanwältin für Familienrecht
Anwältin für Sozial-, Ausländer- und Asylrecht

Brüder-Knauf-Straße 54 | 64285 Darmstadt

Tel. 06151 - 969 986 6 | mail@ra-plueckebaum.de
Fax 03222 - 247 267 8 | www.ra.plueckebaum.de

Die CDU Bessungen
wünscht frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
in das neue Jahr 2023!

CDU STADTBZIRKSVERBAND
BESSUNGEN

Diethard Müller
Steuerberater · Landwirtschaftliche Buchstelle

Ingelheimer Str. 7 | 64295 Darmstadt
Tel.: 06151-367015 | Fax: 06151-317912
info@diethardmueller.de
www.diethardmueller.de

Steuerberatung für alle Rechtsformen mit Zusatzqualifikation
Land- und Forstwirtschaft Steuererklärungen, Buchführung, Abschlüsse,
Lohnabrechnung unter Nutzung der Möglichkeiten der Digitalisierung

Frohe Weihnachten und einen
Guten Rutsch ins neue Jahr 2023!

FISCH FEINKOST GÜTLICH
wünscht frohe Weihnachten
und einen Guten Rutsch
ins neue Jahr!

06151 - 50 65 77 | Georgenstr. 32-36 | 64293 Darmstadt | fisch.guetlich@web.de

Freie
Demokraten
FDP



**GERBURG
HESSE-HANBUCH**
OB-KANDIDATIN FÜR DA

WÜNSCHEN FROHE
WEIHNACHTEN!

STRAUP
Seit 1980
in Eberstadt
Heizungsbau · Sanitäre Anlagen
64297 DA-Eberstadt
Bernsteinweg 4
Telefon 061 51 / 5 48 47
Telefax 061 51 / 59 24 86
Fröhliche Weihnachten und einen
guten Rutsch in das neue Jahr 2023!

Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachten und ein glückliches,
gesundes neues Jahr.
Für das entgegengebrachte
Vertrauen möchten wir uns
bedanken.



Kölsch Heizöle GmbH
Oberstraße 21 · 64297 Darmstadt-Eberstadt
Tel. 06151-593581

**Stöhr's
AUTO-
SERVICE**

Seit
über 20
Jahren

wünscht allen
Frohe Weihnachten und ein
gutes Neues Jahr!

Der Service macht den Unterschied!

Reparaturen für Fahrzeuge aller Art

KFZ-Meisterbetrieb

Otto-Röhm-Straße 75 · 64293 Darmstadt
Tel.: 06151/1300142 · Mobil: 0172/6114306
Fax: 06151 /13 04 166
e-mail: stoehrs_club@t-online.de

Wir wünschen Ihnen und
Ihren Familien besinnliche
Festtage und alles Gute
für das Jahr 2023.

CDU Stadtbezirksverband
Eberstadt

Besinnliche
Weihnachten
und ein gutes
Jahr 2023.

Wir sind für Sie da:
Ortsverband Darmstadt-Eberstadt
Telefon: 0171 68 78 469
ov-darmstadt-eberstadt@vdk.de

SOZIALVERBAND
VdK
HESSEN-THÜRINGEN
ORTSVERBAND EBERSTADT

Frohe Weihnachten!

60 Tonnen Hilfsgüter

Mehr als tausend Weihnachtspäckchen für die Ukraine

GRIESHEIM – Der letzte Hilfstransport dieses Jahres ist vergangene Woche von Griesheim aus gestartet. Den Hof im Griesheimer Depot des Vereins Partnerschaft Deutschland-Ukraine/Moldova e. V. PDUM mit Sitz in Darmstadt verließen rund 60 Tonnen Sachspenden, verteilt auf zwei Lkws des Kooperationspartners Rhein-Main Frachtenkontor.

Geladen waren 394 Umzugskartons warmer Winterkleidung für Herren, Damen und Kinder, 250 Kartons und Säcke mit Bettsachen und Decken, 205 Kartons mit Küchenbedarf und Geschirr sowie Hygienebedarf, medizinische Produkte, Lebensmittel, Werkzeug, Tierfutter und andere Dinge, die zur Versorgung der rund 40.000 Binnenflüchtlinge in Uzhgorod und der Region Transkarpatien benötigt werden. Das Unternehmen Evonik steuerte wertvolle Ausrüstung der Werksfeuerwehr bei. Nicht zuletzt werden 1.250 liebevoll ausgestattete Weihnachtspäckchen, die dem PDUM in den letzten Wochen übergeben



DAMIT DIE WEIHNACHTSPÄCKCHEN heil ankommen, stapelt Peter Ehry sie auf Rollis und sichert mit Folie. (Foto: C. Ehry/PDUM)

wurden, Kindern und bedürftigen Erwachsenen Freude bereiten. Auch rund zehn Monate nach Ausbruch des Krieges ist die Bereitschaft der Menschen hierzulande, die ukrainische Bevölkerung mit Geld- und Sachspenden zu unterstützen, ungebrochen. Die letzte Sammlung von Hilfsgütern am 10. Dezember erzielte sogar das beste Ergebnis seit Eröffnung

des Griesheimer PDUM-Depots. Der PDUM-Vorsitzende Dr. h. c. Ulrich Wissmann, sieht darin „ein beeindruckendes Zeichen der Solidarität“. Erst kürzlich machte sich Wissmann auf einer Reise in die Ukraine selbst ein Bild vom Kriegsgeschehen und stellte fest, dass die Hilfsgüter dringend benötigt werden. Im Uzhgoroder Verteilungszentrum „Eulennest“, wo er bei

der Ausgabe mithalf, beeindruckte ihn die durchdachte Organisation. Darmstadt, so erfuhr er von der Vorsitzenden des Partnerschaftsvereins Uzhgorod-Darmstadt PVUD, Dr. Viktoriya Syno, ist von allen Partnerstädten Uzhgorods der größte Spender. (PDUM)

Nach der Weihnachtspause wird eiter gesammelt. Infos gibt es auf www.pdum.org

IMMO UMMINGER

Wir verkaufen / vermieten auch Ihre Immobilie

Erfolgreiche Immobilienvermittlung seit 49 Jahren
Telefon 0 61 51 - 9 51 07 91 · Telefax 0 61 51 - 29 45 91
Heidelberger Straße 32 · 64285 Darmstadt
E-Mail: immo-umminger@t-online.de

Ihr Handwerksbäcker wünscht Ihnen ein Frohes Fest und alles Gute für das Neue Jahr!

MÜLLER
BÄCKEREI & KONDITOREI
Wir backen gerne!

Heimstättenweg 66-68
Telefon 0 61 51 / 13 04 790
baeckerei-mueller-darmstadt.de

Seit 1996

Pflegedienst Hessen-Süd
immer in Ihrer Nähe

Zu Hause ist es doch am Schönsten!
Hauswirtschaft, Hausnotruf, Demenzbetreuung, Kranken- und Altenpflege Beratung

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Pflegedienst Hessen-Süd
Janssen GmbH
Eschollbrücker Str. 26
64295 Darmstadt
Tel. 06151-969770
www.pflegedienst-hessen-sued.de

Privatpraxis für Podologie/medizinische Fußpflege

Die Podologie ist die präventive, therapeutische und rehabilitative Behandlung am gesunden, von Schädigung bedrohten und bereits geschädigten Fuß. Unsere Leistungen:

- Podologische Komplexbehandlung
- Behandlung eingewachsener Nägel mittels Nagelkorrekturspange
- Druckentlastung / Reibungsschutz
- Behandlung von Nagelpilz
- fachgerechtes Entfernen von Hühneraugen
- Warzenbehandlung

Vitalhof Hardtberg 369 64295 Darmstadt
Telefon 06151.425018

Der Vitalhof wünscht frohe Weihnachten!

HOFMANN
Bäckerei · Konditorei · Café

Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

www.ihr-baecker-hofmann.de

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr

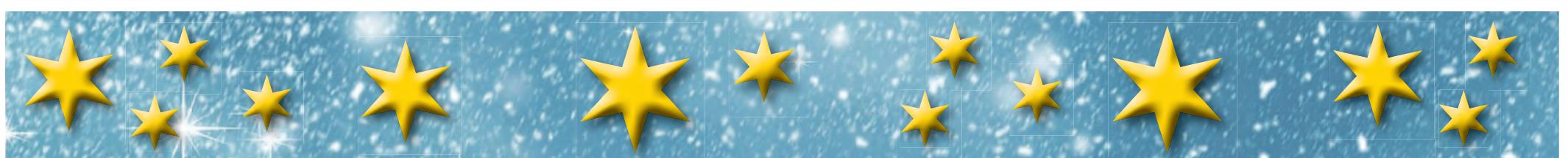
DEUBER GM BH
Heizung – Sanitär – Klima

Am Steg 14 · 64297 DA-Eberstadt · Telefon 06151/14 10 93-0

Beutel Augenoptik

FROHE FEIERTAGE UND BESTE AUSSICHTEN FÜR 2023 WÜNSCHT IHNEN

Beutel Augenoptik
Oberstraße 8
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon: 0 61 51 / 5 60 76
kontakt@beutel.de · www.beutel.de



Frohe Weihnachten!

Ihre Partnerin im häuslichen Bereich

Pflegedienst Conny Schwärzel GmbH

- ✓ Grundpflege
- ✓ Behandlungspflege
- ✓ Hauswirtschaftliche Versorgung
- ✓ Betreuung und Entlastung
- ✓ Beratung
- ✓ Vermittlung

Fröhliche Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!

Pflegedienst Conny Schwärzel GmbH
Riedstraße 2, 64295 Darmstadt, Tel. 06151 783065, Fax 782372
Bürozeiten: Montag – Freitag von 9 – 15 Uhr

Ich wünsche all' meinen langjährigen und treuen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Drogist Michael Straub

Ihr Spezialist für
AquaTop und Bayrol Schwimmbadpflegemittel,
alles zur Obstweinherstellung von Fa. Arauner,
Reinigungsmittel, Mottenschutzmittel,
Ungezieferbekämpfungsmittel ...

Rufen Sie doch mal an! Telefon 06151 62424

STRAHL

Installation + Handel + Kundendienst

Bernhard Strahl

Inh. A. Wörl
Birkenweg 2, 64665 Alsbach-Hähnlein
Telefon 062 57 99 09 02
Telefax 062 57 94 26 14

Wir wünschen bestmögliche Feiertage!

Gas
Wasser
Wärme
Technik

H-H-Tankservice

Inhaber R. Prinz

40 Jahre zufriedene Kunden
Tankschutz ist Vertrauenssache.

Wir führen aus:
Tankauskleidung
Neutankanlagen

Sanierungsarbeiten
Wir vermitteln:
Qualitätsheizöl

Niebelungenstraße 106
Telefon 06251 - 5 76 40

64653 Lorsch
Fax 06251 - 5 69 45

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr 2023.

BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN

Besuch aus Transkarpatien

PDUM macht Deutschlandreise möglich



SPONTANER BESUCH – Die Jugendgruppe aus Transkarpatien bedankten sich mit Krippenspiel und Gesang. (C. Ehry/PDUM)

GRIESHEIM – Spontanen Besuch bekam der Verein Partnerschaft Deutschland-Ukraine/Moldova PDUM von einer Jugendgruppe aus der ukrainischen Region Transkarpatien.

Mit der Aufführung eines Krippenspiels in deutscher Sprache und Weihnachtsliedern bedankten sich die 24 Kinder und

Jugendlichen im Griesheimer PDUM-Depot für eine Hilfsaktion, die die Gruppe und ihre Leiterin Julia Tayps aus einer Notlage rettete.

Denn fast wäre die kleine Deutschlandtournee der Gruppe, die der deutschen Minderheit in Transkarpatien angehört, geplatzt. Einer der Gastgeber hatte wegen Krankheit absagen müssen. Der

PDUM sprang ein und organisierte die Übernachtung in der Darmstädter Jugendherberge. Zusätzlich lernten die jungen Gäste bei einer Stadtführung Darmstadt kennen und besuchten das Unesco-Weltkulturerbe Mathildenhöhe.

Reichlich mit Proviant und Weihnachtspäckchen ausgestattet, verabschiedete sich die Gruppe überglücklich und

machte sich auf den Weg nach Chemnitz. Dort wie auch anschließend in Bamberg und Sonthofen wird ihr Auftritt in Kirchen und an anderen Orten erwartet. Nach sieben Tagen geht es dann wieder heim nach Mukacevo, der nach Uzhgorod zweitgrößten Stadt Transkarpatiens. Von den 80.000 Einwohnern haben 1.400 deutsche Vorfahren. (PDUM)

Wir wünschen ein fröhliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr!

Reformhaus Stier
Wittmannstraße 2
64285 Darmstadt
Telefon 06151/63728

Über 60 Jahre Ihr Fachgeschäft am Hessinger Leuchtturm!

„Darmstädter Hof“

Simmermacher

Genießen Sie Frisches aus der Region!

18. Januar - 15. Februar 2023

Winterküche

„Deftiges“

Wir wünschen allen unseren Gästen, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein glückliches, zufriedenes Jahr 2023.

Über 185 Jahre gepflegte Gastronomie im Familienbesitz
Kreuzgasse 3 · 64367 Mühlthal/Nieder-Beerbach
Telefon 0 61 51/5 54 56 · www.simmermachers.com
– Montag und Dienstag Ruhetag –

Frohe Weihnachten

und ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2023!

Das wünschen Ihnen die Profis für Text, Layout, Druck und Verarbeitung

printhouse DARMSTADT

64283 Darmstadt, Gagemstr. 12
T. 06151-9963111, F. 06151-9963112
info@printhouse-darmstadt.de
www.printhouse-darmstadt.de

WIR WÜNSCHEN FROHE WEIHNACHTEN

ANDREAS LAREM, MdB
BIJAN KAFFENBERGER, MDL
HANNO BENZ, OB-KANDIDAT

SPD





Weihnachten und Jahreswechsel

Ämter und Verwaltungsstellen weitgehend geschlossen

DARMSTADT – Als kurzfristige Energiesparmaßnahme gemäß Beschluss des Hessischen Städtetages bleiben von Dienstag, 27. Dezember, bis Freitag, 30. Dezember, die städtischen Ämter und Verwaltungsstellen weitgehend geschlossen.

Davon ausgenommen sind:
Die Leitstelle und der Einsatzdienst der Feuerwehr sind vom 27. bis 30. Dezember rund um die Uhr besetzt.
Das Amt für Soziales und Prävention richtet vom 27. bis 30.

Dezember, jeweils von 8 Uhr bis 12 Uhr, einen telefonischen Rufbereitschaftsdienst ein, der unter der Telefonnummer 06151/13 3277 angerufen werden kann.

Die Stadtpolizei ist regulär im Dienst.

Das 115-Servicecenter und die Infotheke im Luisencenter sind vom 27. bis 30. Dezember besetzt.

Das Jobcenter Darmstadt ist vom 27. bis 30. Dezember regulär geöffnet.

Die Zulassungsstelle ist am 29. und 30. Dezember regulär mit

vorheriger Terminvereinbarung geöffnet.

Das Standesamt ist am Donnerstag, 29. Dezember, von 07.30 Uhr bis 12 Uhr geöffnet.

Die Abteilungen des Bürger- und Ordnungsamtes im Luisencenter (Einwohnerwesen und Wahlen, Fahrerlaubnis- und Ausländerbehörde, Sicherheits- und Gewerbewesen) haben vom 27. bis 30. Dezember regulär mit vorheriger Terminvereinbarung geöffnet. Weitere Informationen auch online. (PS / stip)

DIE BESSUNGER AUTOWERKSTATT zieht um!

Ab dem 16. Januar 2023 ist die DIE BESSUNGER AUTOWERKSTATT am neuen Standort in Schneppenhausen zu finden. Unter „Kfz-Technik Meitzler GmbH“ ist dort Jan Meitzler kompetenter Ansprechpartner für alle Fragen rund um das Auto.

B

Das Team von Kfz-Technik Meitzler wünscht ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2023!

B

**Kfz-Technik
Meitzler GmbH**

**Albrecht-Dürer-Straße 26
64331 Weiterstadt-Schneppenhausen
Tel. 06150 - 52992**



Hörgeräte verbinden.

Modern, diskret und persönlich in Eberstadt

Frohe Weihnachten!

Tel. 0 61 51 / 5 77 83
www.barak-hoeren.de

Barak Hörgeräte

→ WIR DANKEN
UNSEREN KUNDEN!

Vielen Dank für
Ihr Vertrauen im
letzten Jahr!
Wir wünschen
ein besinnliches
Weihnachtsfest
und ein gesundes,
glückliches 2023.

MÜNCK
Sanitätshaus seit 1945

Sanitätshaus Münck GmbH
Reuterallee 8
64297 Darmstadt-Eberstadt
Tel. 06151 - 54347
www.muenck.de



**Frohe
Weihnachten
und ein
gutes neues
Jahr!**

Thorsten Thiel
Hauptvertretung der Allianz
Waldstraße 2
64342 Seeheim-Jugenheim
thorsten.thiel@allianz.de
www.thiel-allianz.de
Telefon 0 62 57.9 19 38 04

Allianz



AUTOVERMIETUNG E. SEEGER GMBH
PKW | LKW | Busse | Cabrios

Immer aktuelle TOP-Angebote

Autovermietung E. Seeger GmbH
Sensfelderweg 26
64293 Darmstadt

*Frohe
Weihnachten*

Telefon: 06151 - 89 84 83
Fax: 06151 - 89 63 39
info@autovermietung-seeger.de

„Erst wenn Weihnachten im Herzen ist,
liegt Weihnachten auch in der Luft.“
(William Turner Ellis)

Frohe Weihnachten

unseren Freunden
und Kunden

Hirt
Augenoptik

*Wir wünschen frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr
2023!*

**jürgen
becker**

SANITÄR
HEIZUNG
KLIMA

Energiesparende Heizsysteme
Moderne Trinkwasserbehandlung
Bad - Komplettumrüstung
Alternativenergien
Umwelttechnologien

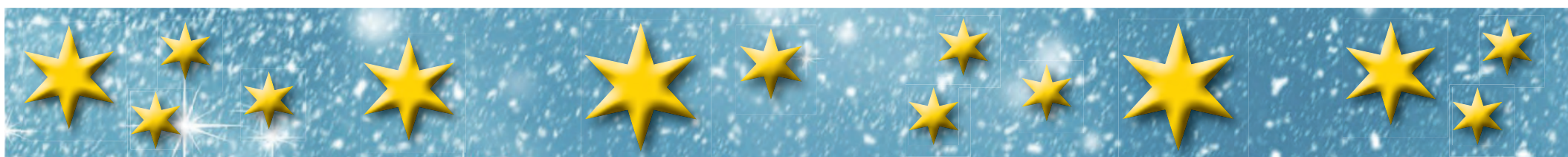
Bessunger Str. 43
64285 Darmstadt
Tel. 06151 / 66 27 54
Info@Becker-Darmstadt.de

Frohe Weihnachten
&
EIN GUTES NEUES JAHR
wünscht das Team der Firma Richter



RICHTER
schöner baden
modernes heizen

Hirschbachstraße 72
64354 Reinheim
06162 9628-0
info@richter-reinheim.de
www.richter-reinheim.de
[richter_reinheim](https://www.instagram.com/richter_reinheim)
RichterReinheim



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



Spendensumme wird verdoppelt Zugunsten des VKKD e. V.

SÜDHESSEN (PM). Bereits seit vielen Jahren unterstützt „mein südhessen“ den VEREIN FÜR KREBSKRANKE und chronisch kranke KINDER DARMSTADT/ Rhein-Main-Neckar e.V. regelmäßig. Zur Weihnachtszeit bitten wir dazu unsere Kunden um Unterstützung. Durch die Weihnachtsanzeigen auf diesen bei-

den Seiten helfen uns Kunden, Partner und Freunde. „mein südhessen“ wird die Spendensumme verdoppeln. Der Verein unternimmt seit über 30 Jahren alles in seiner Macht stehende, um den schwerkranken Kindern und Jugendlichen sowie deren Eltern und Geschwistern in der schweren Krankheitszeit mit psychosozialer und familientherapeutischer sowie finanzieller und organisatorischer Unterstützung beizustehen.

Weitere Informationen erhalten Sie auch unter:
www.krebskranke-kinder-darmstadt.de

Sie möchten spenden?

Sehr gerne:

Einmalig oder kontinuierlich!

Stadt- und Kreissparkasse
Darmstadt

IBAN: DE17 5085 0150 0006
0022 00

BIC: HELADEF1DAS
Volksbank Darmstadt

IBAN: DE62 5089 0000 0000
7777 06

BIC: GENODEF1VBD

OPTIK SEITENBLICK UNITED OPTICS
DIE FACHOPTIKER-KETTE

Für mehr Durchblick
im Weihnachtstrubel

www.optik-seitenblick.de

**Wir wünschen Ihnen ein ruhiges
und besinnliches Weihnachtsfest
im Kreise Ihrer Liebsten!**

Rudolf-Diesel-Straße 26a, im Kaufland, 64331 Weiterstadt | Tel. 06151 9574013



IHR IMMOBILIENMAKLER FÜR SÜDHESSEN

Jens André
Dipl. Kaufmann
Inhaber

Katharina Bihn
Immobilienkauffrau
Immobilienberaterin
Teamleiterin

Lisa Nguyen
Bachelor of Science
Immobilienberaterin

Theresa Kufeld
Bankbetriebswirtin
Immobilienberaterin

Elina Huovinen-Schüdde
Dipl.-Ing. (Arch.)
Selbstständige
Immobilienberaterin

Christian Maurer
Auszubildender zum
Immobilienkaufmann

Marvin Bildstein
Auszubildender zum
Immobilienkaufmann

CENTURY 21 Jens André Immobilien

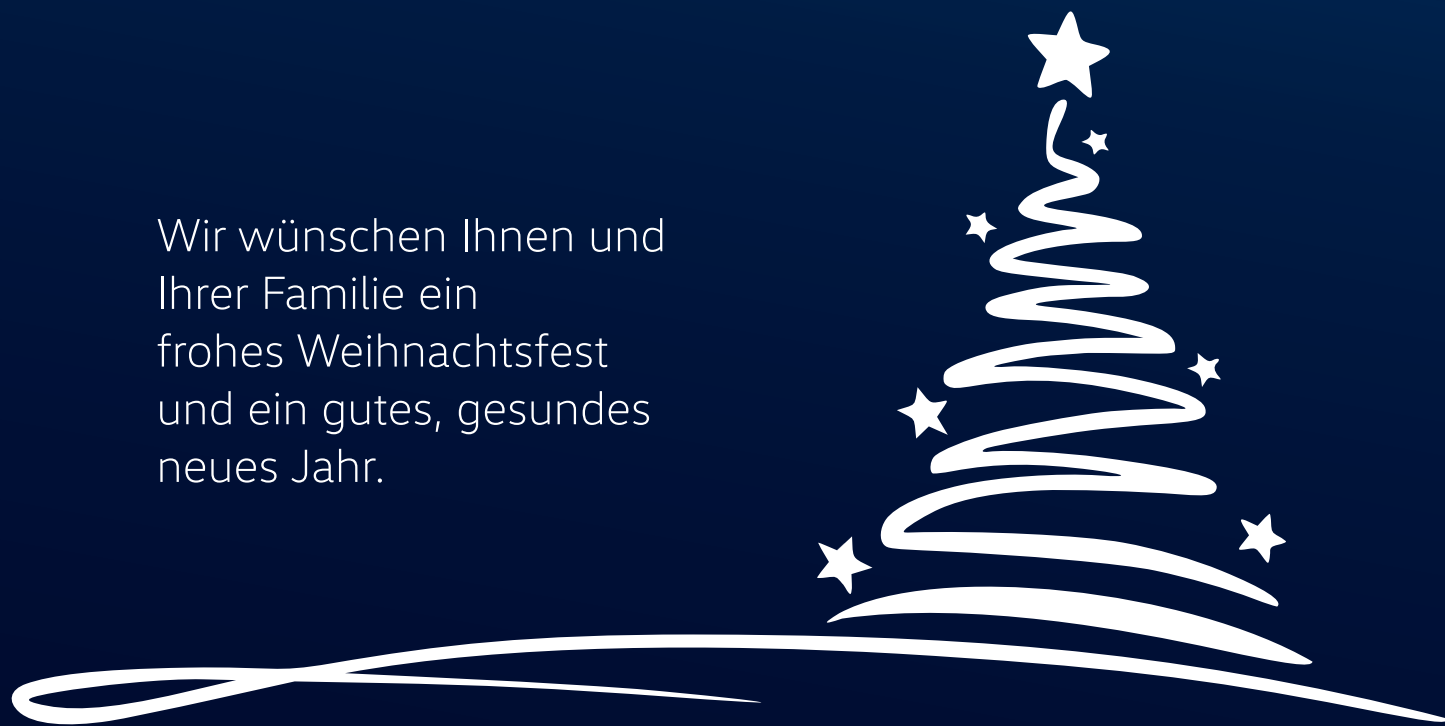
06151 - 101 67 69
darmstadt@century21.de

SCHÜTZENSTRASSE 8 | 64283 DARMSTADT
www.darmstadt.century21.de



FROHE
WEIHNACHTEN
& EIN GUTES NEUES JAHR

Wir wünschen Ihnen und
Ihrer Familie ein
frohes Weihnachtsfest
und ein gutes, gesundes
neues Jahr.



Wiest
GROUP



Nutzfahrzeuge

www.wiest-autohaeuser.de



Wenn's gut werden muss.



Wir bedanken uns bei unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihren tollen und unermüdlichen Einsatz und auch bei unseren Kunden für ihre Treue im nunmehr fast abgelaufenen Jahr 2022. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, aber vor allem gesundes Jahr 2023!

Ihre **BAUHAUS** Geschäftsleitung Darmstadt

BAUHAUS 64293 Darmstadt, Otto-Röhm-Straße 50

Folgen Sie uns auf:





Lilien gewinnen Freundschaftsspiel

10.000 Zuschauer dem Eröffnungsspiel für die Haupttribüne

DARMSTADT – Die Lilien setzen sich durch einen Tietz-Doppelpack mit 2:0 (2:0) gegen die Young Boys aus Bern durch.

Im Vordergrund stand an dem kalten Abend am Böllenfalltor jedoch die Eröffnung der neuen Haupttribüne. Erstmals konnten alle Sitzplätze belegt werden. Mit einer aufwendigen Choreografie vor Anpfiff und guter Stimmung sorgten die befreundeten Fanlager gemeinsam für gute Stimmung.

Trainer Torsten Lieberknecht sagte: „Vor allem für die Leute, die seit Jahren und Jahrzehnten die Lilie auf der Brust und im Herzen tragen, ist der heutige Tag ein besonderer. Ich freue mich, dass wir demnächst in diesem Schmuckkästchen

Punktspiele bestreiten können. Wenn im Januar die Rückrunde der zweiten Liga startet, wird auch der Innenausbau der neuen Tribüne sicher weiter fortgeschritten sein.“ (SV98 / as Fotos: Arthur Schönbein)



SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht

stetter-lagerverkauf.de

Ihr Vorteil- unser Konzept! Wir helfen Ihnen richtig sparen!

Kühlschränke	ab 149,-
Trockner	ab 199,-
Waschautomaten	ab 249,-
Einbaugeschirrspüler	ab 299,-
Einbauherde	ab 299,-
Einbaukühlschränke	ab 199,-

Abholpreis! Vollservice gegen geringen Aufpreis.

Einbau-Geräte

Miele SIEMENS BOSCH LIEBHERR und Importware sowohl fabrikneu, originalverpackt als auch Ausstellungsstücke und Lackfehler-Geräte **stark reduziert!**

Für Sie immer Discountpreise für Auf Wunsch Lieferung, Montage, Entsorgung

Scheuen Sie keinen PREISVERGLEICH Vergleichen Sie Vergleichen Sie Vergleichen Sie

Stetter-Lagerverkauf schlägt INTERNETPREISE nicht immer aber

DAS BESTE BILLIGER ABHOLER VOLLSERVICE SCHARF KALKULIERT

PREISVERGLEICH INTERNETPREISE PREISE LEISTUNGEN VERFÜGBARKEIT INTERNETPREISE IMMER ÖFTER

Am SA 24.12. und SA 31.12.2022 sind unsere Geschäfte geschlossen

Wir haben vom DI 27.12. bis FR 30.12.2022 von 10 - 18 Uhr geöffnet!

stetter

Willi Stetter e. K.
Inhaber Willi Stetter
Elektro-Hausgeräte

Filiale
63853 Mömlingen
Obenburger Str. 13
Tel. 0 60 22 / 20 43 26 · Fax 20 43 28
E-Mail moemlingen@stetter-lagerverkauf.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. von 10 - 18 Uhr Sa. von 9 - 13 Uhr

Hauptsitz
64380 Roßdorf-Gundernhausen
Hauptstr. 69
Telefon 0 60 71 / 7 43 00 · Fax 7 43 02
E-Mail verkauf@stetter-lagerverkauf.de

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 9 bis 13 Uhr

RESTPOSTEN · LAGERWARE · AUSSTELLUNGSSTÜCKE · individuelle NEUBESTELLUNGEN

Abbildungen haben symbolischen Charakter. Druckfehler + Liefermöglichkeiten vorbehalten. Abgabe an Endverbraucher in handelsüblichen Mengen.

SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht SIEMENS AEG BOSCH Miele my

BAU & SANIERUNG

- BADSANIERUNG
- FLIESEN-, PLATTEN- & MOSAIKVERLEGUNG
- BALKONE & TERRASSEN
- VERPUTZARBEITEN
- TROCKENBAU
- RENOVIERUNGSSERVICE
- UND VIELES MEHR

0 177 36 18 284

www.mm-bau-san.de

m & m | Bau & Sanierung | Soderstr. 105 | 64287 Darmstadt

GOLDHAUS

GOLDANKAUF

Machen Sie Ihr Gold zu Geld!
einfach – schnell – unkompliziert

Sofort BARGELD

für

ALTGOLD
BRUCHGOLD
Goldmünzen
Silber
Zinn
Bernstein

Sofort BARGELD

für

Zahngold
Golduhren
Goldbarren
Silberbesteck-
Auflage

Ernst-Ludwig-Straße 20–22 (gegenüber Deichmann) · 64283 Darmstadt
Telefon: 06151 / 50 10 786 Website: www.goldhaus-darmstadt.de
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 10 bis 16 Uhr

Liebevolle und fachgerechte Betreuung in Ihrer vertrauten Umgebung.



Unser Team bietet Ihnen:

- Grund- und Behandlungspflege
- Verhinderungspflege
- Beratungsbesuche
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Entlastungspflege für 125,- Euro/monatlich

Büro: Siemensstraße 6 • 64289 Darmstadt
Tel.: 06151 - 870 66 30 • Fax: 06151 - 800 98 89

KLEINANZEIGEN



garten & landschaftspflege
www.an-garten.de

Wir verkaufen Ihre Immobilie zum besten Preis.
Bitte rufen Sie uns an.
IMMO-UMMINGER
Telefon: 0 61 51 /9 51 07 91

Dame kauft: Pelze aller Art, Kleider, Leder- u. Krokotaschen, Bernstein, Nähmaschinen, Ölgemälde, Bilder, Schreibmaschinen, Gardinen, Puppen, Schallplatten, Zinn, Porzellan, Modeschmuck, Silber, Uhren, Münzen, Alt-, Bruch-, Zahn-, Goldschmuck, Bleikristall, Bücher, Briefmarken, Perlen, Silberbesteck, Ferngläser, Perücken, Möbel, Teppiche, Bilder, Orden, Krüge. Auch Wohnungsaufösungen und komplette Nachlässe. 100% seriös. Höchstpreise bar vor Ort. Kostenlose Anfahrt, Beratung sowie Werteneinschätzung. Tägl. 7-21.30 Uhr, auch am Wochenende. ☎ 069/25718443

Ankauf von: Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahn-, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschine, Bücher, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsaufösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So. 8.00-20.00 Uhr ☎ 06104/9879935

Platzhirsch?
Zielgruppengerechte Werbung!



Anzeigen-Hotline:
Michael Pelz
0151 402 49 692



Seelenvulkan
Roman einer Depression
Jutta Spilke-Schäfer
19,80 €
236 Seiten

Ulrich Diehl Verlag
Marktplatz 3, Darmstadt
info@udvm.de

KFZ-ANKAUF

WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!
Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ **06157/8085654 o. 0176/11199111**

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

stellenmarkt

bunt, vielfältig und sympathisch „MADE IN SÜDHESSEN“



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Grabmacher/in (m/w/d) auf dem Friedhof in Eberstadt beim Grünflächenamt

EG 3 TVöD sowie einen Erschwerniszuschlag, Vollzeit und Teilzeit, unbefristet
Kennziffer: 2/402

Auf unserem Online-Bewerbungsportal auf <https://karriere.darmstadt.de/stellenangebote.html> finden Sie die ausführlichen Stellenausschreibungen sowie weitere tagesaktuelle Stellenangebote. Bewerben Sie sich noch heute!



Wissenschaftsstadt Darmstadt
Der Magistrat – Personalabteilung –

Medizinische Fußpflege
Ausbildung zur
Fachfußpflegerin

Berufsfachschule für Kosmetik & Fußpflege
www.kosmetikschule-jaeger.de
Info: Darmstadt Tel. 06151-9577343

Nebenbeschäftigung als Zeitungs-zusteller für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort. Bei Interesse melden: 06104-49700

Wir suchen ab sofort **Produktionsmitarbeiter** und **Staplerfahrer** für unseren Kunden in **Breuberg**, ein **Marmeladen- und Obstkonservenhersteller**. Im 3 Schichtsystem, Teilzeit ist ebenfalls möglich. (6-14/14-22/22-6 Uhr) **Vergütung ab 12,43 EUR/12,93 EUR** Bewerbern Sie sich telefonisch oder per Mail.**Marco Fitzenreuter, RIS-Andros.Breuberg@randstad.de ☎ 01525-4505801**

Seit 1996



Pflegedienst Hessen-Süd
immer in Ihrer Nähe

Wir suchen:

- Pflegehelfer (m/w)
- Hauswirtschaftliche Mitarbeiter (m/w)

Teilzeit oder auf 450€ Basis
Gerne auch Wiedereinsteiger

Wir bieten:

- ein starkes, engagiertes Team
- vertrauensvolles Miteinander
- unbefristete Verträge
- umfassende Einarbeitung und Fortbildung

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Pflegedienst Hessen-Süd Janssen GmbH | Eschollbrücker Str. 26 | 64295 Darmstadt
gerne per Mail an: info@pflegedienst-hessen-sued.de
www.pflegedienst-hessen-sued.de

EGRO
Direktwerbung GmbH

Zusatzjob ideal für

- Aktive Hausfrauen
- Mobile Rentner
- Selbstständige im AD
- alle die ein Auto haben

Wir wachsen und suchen ab sofort

Gebietsbetreuer (m/w/d)

Wir bieten:

- Lukrativen Nebenverdienst (auf geringfügiger Basis)
- Dauerhafte Beschäftigung bei weitestgehend freier Zeiteinteilung
- Sicherheit eines zuverlässigen Arbeitgebers
- Solide Einarbeitung
- Firmenhandy
- Einsatzgebiet in Wohnsitze Nähe

Sie sind:

- mobil mit eigenem PKW und übers Handy erreichbar
- gerne unterwegs und haben Spaß am Umgang mit Menschen
- durchsetzungsstark bei stets freundlichem Auftreten

Bewerben Sie sich hier:
info@egro-direktwerbung.de oder anrufen unter Tel.: 0 61 04 / 49 70-0

Weitere Infomationen unter: www.eegro-direktwerbung.de

Egro-Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137 - 63179 Obertshausen

Haus Sonnenhügel
Hier bin ich Zuhause

Komm in unser Team!
Wir suchen jeweils eine/n

Pflegefachkraft*
Pflegehilfskraft*
Hauswirtschaftshilfe*
Betreuerkraft*

* Eignung entscheidend, Geschlecht unerheblich. Sehr gute Konditionen!

Seniorenheim Haus Sonnenhügel
64397 Modautal-Hoxhohl
Tel. (0 61 67) 91 33 - 0
info@haussonnenhuegel.de

Kroatische Frau sucht neue **Betreuungsstelle in Privathaushalt!** Ich spreche gut Deutsch und lese gerne vor. Ich habe Erfahrung mit Demenz und bettlägerigen Menschen. Nur Langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ **0621 - 18060334, 01579 - 2452024**

Deutsche Umwelthilfe



Energiewende vorantreiben!
Tel. 07732 9995-0
l.duh.de/foerdern

WULF & BERGER

Rennomiertes, langjähriges Familienunternehmen / Handwerksbetrieb im Metallbau sucht:

Verstärkung für unser Büro-Team

(Bürokauffrau /Kaufrau Bürokommunikation – w/m/d)
Teilzeit/Vollzeit ca 30-35 Std.

Ihre Aufgaben bei uns:

- Auftragsannahme (telefonisch/schriftlich)
- Post- und Sachbearbeitung
- Rechnungswesen-/kontrolle
- Schriftverkehr
- komplette Büroorganisation

Sie bringen mit:

- Eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Erfahrung in einem Handwerksbetrieb ist von Vorteil
- Gute MS-Office Kenntnissen sind notwendig (Word/Excel bzw. Libre Office)
- Gute Kommunikationsfähigkeit (Deutsch) in Wort und Schrift
- Ein guter technischer Umgang mit neuen Programmen
- Freundliches Auftreten

Bewerbungen bitte schriftlich (postalisch/E-Mail) mit Gehaltswunsch sowie möglichem Eintrittstermin an:

Wulf & Berger GmbH
Regina Berger
Hessenring 11, 64572 Büttelborn
Tel.: 06152-97909-0
E-Mail: info@wulf-berger.de

OHNE MOOS NIX LOS?
OHNE MOOS NIX LOS?
OHNE MOOS NIX LOS?
OHNE MOOS NIX LOS?
OHNE MOOS NIX LOS?
OHNE MOOS NIX LOS?



Zusteller gesucht!

Du willst dein Taschengeld aufbessern, du brauchst Guthaben für den PlayStation oder Xbox Store oder du willst für den Führerschein sparen? **Dann werde Zusteller bei uns und verdiene bis zu 520 Euro pro Monat!**

Deine Aufgaben:
Prospekte, Broschüren, Zeitungen, Flyer sind in einem Gebiet zu verteilen, du kannst in deinem Wunschgebiet verteilen!

Für Jugendliche ab 13 Jahren.
Bewirb Dich jetzt telefonisch unter **0 61 04 / 49700** oder per Whatsapp **0 61 04 / 4 97 00**

LOKALANZEIGER

Ein Unternehmen der EGRO Mediengruppe
Verlage - Großvertriebsstellen - Agenturen

Egro-Direktwerbung GmbH Bieberer Str. 137 63179 Obertshausen Tel: +49 6104 4970 0 Fax: +49 6104 4970 15



Professionell,
unabhängig,
inhabergeführt

Wir bedanken uns bei allen
Kunden und Geschäftspartnern
für ein erfolgreiches 2022.

Unser Team wünscht Ihnen eine schöne
und friedvolle Weihnachtszeit und einen
guten Start ins neue Jahr.

Reiner Dächert und Team

Reiner Dächert Immobilien
Georgenstraße 20 · 64297 Darmstadt
Telefon: 0 61 51 - 9 51 80 88 · Telefax: 0 61 51 - 9 51 93 62
E-Mail: mail@daechert-immobilien.de
www.daechert-immobilien.de

Reiner Dächert  **Immobilien**